

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1955-1956.

24 AVRIL 1956.

**PROPOSITION DE LOI**

créant  
des « primes à l'amélioration des logements ».

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Dans le cadre d'une bonne politique de progrès social, il s'impose de poursuivre les efforts accomplis notamment depuis la Libération pour que chaque famille puisse disposer d'un logement répondant à ses besoins.

Diverses lois ont eu à cet égard une influence heureuse et ont abouti à des résultats substantiels.

Depuis la guerre, le problème du logement a été dominé par l'aspect quantitatif. Il s'imposait de bâtir d'urgence un nombre élevé d'immeubles nouveaux. Si certains besoins persistent à cet égard notamment dans certaines régions, il semble que l'on puisse aussi maintenant mettre l'accent sur l'aspect qualitatif du problème.

Les familles doivent être encouragées dans leurs efforts pour l'amélioration des habitations existantes. Nombreuses sont ces habitations en effet qui doivent être assainies, modernisées, équipées selon les exigences du siècle. Pour certaines d'entre elles, des améliorations sont urgentes si l'on veut éviter que progressivement elle ne doivent être rangées dans la catégorie des habitations insalubres.

La province de Luxembourg a institué dans ce but des primes à l'amélioration des logements dont les résultats apparaissent dès à présent comme fort encourageants pour l'élévation des conditions de vie des familles modestes. La présente proposition s'inspire de cet exemple.

D. LAMALLE.

**PROPOSITION DE LOI**

Article premier.

A tout chef de famille de condition modeste, qui se trouve dans la nécessité, soit d'augmenter le nombre de pièces

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1955-1956.

24 APRIL 1956.

**WETSVOORSTEL**

tot instelling van  
« premies voor de verbetering der huisvesting ».

**TOELICHTING**

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Een politiek van sociale voortgang vereist de voortzetting van de inzonderheid sinds de bevrijding gedane pogingen om aan elk gezin huisvesting te verschaffen die aan haar behoeften beantwoordt.

In dit opzicht hebben diverse wetten een weldoende invloed gehad en tastbare resultaten opgeleverd.

Sinds de oorlog was het kwantitatief aspect in het huisvestingsprobleem overheersend. Er was een dringende behoefte aan een groot aantal nieuwe woningen. Ook al blijven deze behoeften in sommige streken bestaan, toch heeft het er de schijn naar dat thans ook de nadruk kan worden gelegd op het kwalitatief aspect van het probleem.

De gezinnen moeten worden aangemoedigd in hun streven naar verbetering van de bestaande woningen. Talrijke woningen zouden immers moeten gesaneerd, gemoderniseerd en uitgerust worden overeenkomstig de eisen van onze tijd. Sommige ervan vergen dringende herstellingen om te vermijden dat ze geleidelijk zouden overgaan naar de categorie der ongezonde woningen.

Met dit doel heeft de provincie Luxemburg premies voor de verbetering der huisvesting ingesteld, waarvan de resultaten nu reeds zeer bemoedigend blijken voor de bevordering van de levensvoorraarden der minvermogende gezinnen. Ons voorstel is door dit voorbeeld ingegeven.

**WETSVOORSTEL**

Eerste artikel.

Aan elk minvermogend gezinshoofd dat zich verplicht ziet, of wel het aantal bewoonbare plaatsen te verhogen, of

habitables, soit d'améliorer l'état d'habitabilité de l'unique maison qu'il possède, il peut être alloué une prime calculée sur la base des travaux d'après le barème ci-après, compte tenu de ce que la valeur totale des améliorations subsidiales ne pourra pas dépasser 80.000 francs.

	1 <sup>re</sup> tranche 40.000 fr.	2 <sup>e</sup> tranche 40.000 fr.
A. Famille comptant 1 enfant à charge	12 %	6 %
B. Famille comptant 2 et 3 enfants à charge	15 %	10 %
C. Famille comptant 4 et 5 enfants à charge	18 %	14 %
D. Famille comptant 6 enfants et plus à charge	20 %	16 %

## Art. 2.

Ne sont retenus comme améliorations subsidiales que les travaux se rapportant à l'augmentation du nombre de pièces habitables, à l'hygiène et à l'assainissement de l'habitation; à l'exclusion de tous travaux revêtant un caractère d'entretien, de luxe ou de spéculation.

## Art. 3.

Pour avoir droit à la prime :

- 1) il faut être belge;
- 2) le ménage doit compter, au moment de l'introduction de la demande, au moins un enfant à charge, âgé de moins de 18 ans.

## Art. 4.

Les revenus nets, passibles de la taxe professionnelle du requérant, y compris éventuellement ceux de son conjoint, ne pourront pas excéder les montants ci-après :

70.000 francs pour les ménages comptant 1 et 2 enfants à charge;

85.000 francs pour les ménages comptant 3 et 4 enfants à charge.

Ce chiffre sera augmenté de dix mille francs par enfant à charge à partir du cinquième.

## Art. 5.

Un arrêté royal précisera les autres conditions et modalités d'octroi des primes. Chaque année, les chiffres énumérés aux articles 1 et 4 seront réadaptés selon les fluctuations de l'index.

## Art. 6.

Le Ministre de la Santé Publique et de la Famille est chargé de l'exécution de la présente loi. Il inscrira à cette fin chaque année à son budget un crédit qui ne pourra être inférieur à cent millions.

Les arrêtés royaux d'exécution devront être pris dans les 3 mois de l'entrée en vigueur de la loi.

## Art. 7.

La présente loi restera en vigueur pendant cinq ans et sortira ses effets à dater du jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

wel de bewoonbaarheid van het enige huis dat hij bezit te verbeteren, kan een naar rato van de werken en volgens volgende schaal berekende premie worden toegekend, met dien verstande dat de totale waarde der voor subsidiëring in aanmerking komende verbeteringen niet meer dan 80.000 frank mag bedragen.

	1 <sup>ste</sup> tranche 40.000 fr.	2 <sup>de</sup> tranche 40.000 fr.
--	--	---------------------------------------

A. Gezin met ten minste 1 kind ten laste	12 %	6 %
B. Gezin met 2 of 3 kinderen ten laste	15 %	10 %
C. Gezin met 4 of 5 kinderen ten laste	18 %	14 %
D. Gezin met 6 of meer kinderen ten laste	20 %	16 %

## Art. 2.

Komen slechts als subsidiëerbare verbeteringen in aanmerking, de werken die betrekking hebben op de verhoging van het aantal bewoonbare vertrekken, de hygiëne en de sanering van de woning; met uitsluiting van alle werken die als onderhoud, luxe of speculatie bedoeld zijn.

## Art. 3.

Om aanspraak te hebben op de premie :

- 1) moet men Belg zijn;
- 2) moet het gezin op het tijdstip dat de aanvraag wordt ingediend ten minste één kind van minder dan 18 jaar ten laste hebben.

## Art. 4.

De in de bedrijfsbelasting aangeslagen netto-inkomsten van de aanvrager, eventueel met inbegrip van die van zijn echtgenote, mogen volgende bedragen niet overschrijden :

70.000 frank voor de gezinnen met 1 en 2 kinderen ten laste;

85.000 frank voor de gezinnen met 3 en 4 kinderen ten laste.

Vanaf het vijfde kind ten laste wordt dit bedrag telkens met tienduizend frank verhoogd.

## Art. 5.

De andere toekenningsmodaliteiten van de premies zullen bij koninklijk besluit worden bepaald. Elk jaar zullen de in artikelen 1 en 4 vermelde cijfers aan de schommelingen van het indexcijfer worden aangepast.

## Art. 6.

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin is belast met de uitvoering van deze wet. Te dien einde zal hij jaarlijks op zijn begroting een krediet uittrekken dat niet minder dan honderd miljoen mag bedragen.

De koninklijke uitvoeringsbesluiten worden genomen binnen drie maanden na het inwerkingtreden van deze wet.

## Art. 7.

Deze wet blijft van kracht gedurende 5 jaar en treedt in werking vanaf de dag waarop zij het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

D. LAMALLE,  
A. DE TAEYE,  
L. MOYERSOEN,  
Ch. du BUS de WARNAFFE,  
O. BEHOGNE,  
L. DELHACHE.